

ct

Los viejos maestros

comedia azul

de
Eva Hibernia

Finalista del Premio Borne de Teatro 2012

(fragmento)

A mi viejo maestro, Antón.

PERSONAJES

IVÁN

Pasados los 40, y los 45, y un poco más...

Piel curtida de muchos veranos.

Un sueño no realizado: dar la vuelta al mundo.

Algo de su pasado: con 15 años subió a lo alto de una torreta de luz para rescatar a un halcón peregrino que se había quedado atrapado. Nunca se lo ha contado a nadie.

Libro favorito secreto: La isla del tesoro, de R.L. Stevenson.

Libro favorito público: La isla del tesoro, de R.L. Stevenson.

Le gusta emborracharse escuchando a Van Morrison.

SOFÍA

Su sobrina. Muy joven, a penas ha superado la barrera de los veinte.

Cojea levemente, terribles dolores en las piernas (consecuencia del atentado)

Un sueño no realizado: ser bailarina de ballet clásico.

Algo de su pasado: iba en uno de los cercanías que sufrieron los atentados del 11 M en 2004.

Libro favorito secreto: Cumbres borrascosas, de E. Brönte.

Libro favorito público: Usted, de Almudena Guzmán.

No se emborracha, pero se fuma un porrito de maría antes de acostarse mientras escucha a la Callas

MIQUEL

Pronto los 40.

Viste siempre de blanco, elegante, pero no formal. Collar chamánico.

Un sueño no realizado: ser escritor.

Algo de su pasado: cada año dona sangre.

Libro favorito secreto: Las noches blancas, de F.M. Dostievski

Libro favorito público: Libertad total. J. krishnamurti

Se emborracha muy poco, aunque es coadicto; come, quizás, demasiados dulces.

PROFESOR BOYER

Pasados los 60. Padre de Sofía, cuñado de Iván.

Hipocondríaco. Hermoso perfil. Manos talladas por Miguel Ángel.

Un sueño no realizado: ser nombrado *doctor honoris causa* por la universidad de Harvard o de Columbia.

Algo de su pasado: Ha sabido dilapidar 19.000 euros en una sola noche.

Libro favorito secreto: Caballo en el salitral, de A. di Benedetto.

Libro favorito público: La obra completa de Schopenhauer.

Muchos medicamentos, para la inspiración prefiere el Moët-Chandon.

MALENA

Treinta y pocos, pero con ella nada es seguro. Mujer de Boyer.

Un sueño no cumplido: ser Jeanne Moreau.

Algo sobre su pasado: es difícil decirlo, porque lo esconde tenazmente; pero Malena no es su verdadero nombre.

Libro favorito secreto: El nido de la paloma y otros cuentos, de K. Mandsfield

Libro favorito público: Las noches blancas, de F.M. Dostievski

Es coadicta y ya, muy posiblemente, adicta. Aunque se emborrache nunca soltará las riendas.

El diálogo transcurre ligero, cotidiano, sin ninguna trascendencia.

Principios de primavera. Ha sido un mal invierno, temporales. Contrariamente al lugar, todavía los días son frescos.

Un camping.
Pequeño, familiar.
Se llama *Cala de l'òliba* (Cala de La Lechuza).
En la costa del mediterráneo; pinos, rocas, gaviotas, orillas de cantos rodados y de multitud de conchas desgastadas.
El invierno ha sido cruel. La playa está desgarrada por los temporales.
Una máquina amarilla se encarga de descargar arena nueva y nivelar la playa.

El camping tiene un edificio con habitaciones a modo de modesta pensión.
Abajo el restaurante, que es cafetería, que es bar, que es salón de juegos.
Las mesas y las sillas vestidas de blanco.
Poltronas cómodas, mesitas bajas, un rincón *chill out*.
La barra del bar y sus taburetes.

Una vitrina con libros en varios idiomas, amontonados.
Una *Jukebox*.
Una máquina recreativa tipo *Flippers o Pinballs*,
con luces de colores y musiquita. Todavía va con monedas de 25 pesetas.
Un tarro con monedas de 25 pesetas.

Por los grandes ventanales del restaurante
que es cafetería, que es bar, que es salón de juegos
se ve una vieja higuera
en un patio con suelo de chinitas y mala hierba,
el murete bajo y encalado que delimita el camping
las montañas de arena removida
y el mar.

PRIMERA PARTE

I.
Iván en la Flippers. Juega una partida. Tiene una forma de jugar nerviosa, habla a la máquina, la jalea, la insulta. Tiene una copa de cerveza al lado.

Entra Sofía tirando de un cesto con ruedas; en el cesto hay ropas de cama sucias.

SOFÍA
Los alemanes se quedan.

IVÁN
Guay.

SOFÍA
Les he prometido que hablaría con el chico de la máquina, para que no empiece tan temprano.

IVÁN

El chico de la máquina tiene un horario, es su trabajo.

SOFÍA

Ya, pero aquí la gente viene de vacaciones.

IVÁN

Si no arreglan la playa no vendrá nadie de vacaciones y será peor. Todavía es pronto. No hace calor. Es mejor que lo hagan cuanto antes.

SOFÍA

Ya, pero si los alemanes son gente muy comprensiva, entienden el problema perfectamente, sólo quieren dormir por lo menos hasta las ocho.

IVÁN

Que se compren tapones. Podíamos traer tapones de la farmacia y venderlos un poco más caros.

SOFÍA

Lo que es raro es que el chico de la máquina comienza a las siete y media y luego a las nueve para, y a veces le cuesta almorzar dos horas. Eso no es normal.

IVÁN

En España esas cosas son normales. Yo toda la vida llevo viendo cosas así.

SOFÍA

Parecemos viejos teniendo conversaciones de viejos en el ascensor.

IVÁN

¿A qué piso va, señorita?

SOFÍA

Voy al lavadero.

IVÁN

La lavadora se estropeó ayer.

SOFÍA

¿Qué?

IVÁN

Utiliza la nuestra. Total, no debes llevar tantas cosas.

SOFÍA

¿Te has puesto una caña?, son sólo las diez.

IVÁN

Creo que es la goma, siempre es la goma. Jodida lavadora, da más trabajo que un hijo tonto. Tendré

que ir hasta Tarragona a por un recambio, en el pueblo no hay.

SOFÍA

(*sin acritud*) Pareces un viejo de mierda en un bar de carreteras de mierda. Ni te has afeitado.

IVÁN

La gente bebe, Sofía. Si no bebes te deshidratas.

SOFÍA

Hay muchas cosas que hacer.

IVÁN

Ya voy. Ya iré.

SOFÍA

Tío, ¿qué te pasa?

IVÁN

Hoy es mi día de suerte, sólo me pasa eso, que voy a ganar a esta maldita máquina.

SOFÍA

Es mi padre. Ya sé que no te cae bien pero...

IVÁN

Tu padre es un hombre, y es ese hombre al que no soporto. No tiene nada que ver con que sea tu padre o fuese el marido de mi hermana o sea el adorado de mi madre o sea el dios de los necios.

SOFÍA

Supongo que se irán el lunes. Aguanta un poco.

IVÁN

¿A qué hora se van a levantar? ¿Cómo ayer, a la una? Viven como cerdos. O como reyes. Es lo mismo.

SOFÍA

Papá trabaja por la noche. Siempre ha sido así.

IVÁN

Escribir estupideces, eso no es trabajar, cariño. El mayor tramposo que he conocido nunca.

SOFÍA

No empieces, tío.

IVÁN

Y mira que he conocido tramposos. Empezando por el gitano que me vendió la jodida lavadora.

SOFÍA

No maldigas tío, si la lavadora tiene más de treinta años, cómo no se va ha estropear.

IVÁN

Aquí todo tiene más de treinta años. Todo menos tú.

SOFÍA

Ayer le hablé a la abuela muy seriamente de que es necesario que compremos una furgoneta propia, Yuri no puede estar siempre con la suya, al fin y al cabo es un empleado, le dije, abuela, tenemos que tener nuestra propia furgoneta de trabajo. Me escuchó muy bien.

IVÁN

La vieja no soltará ni cinco, te lo puedo asegurar.

SOFÍA

Tío, ¿sabes que afeitado eres un hombre muy guapo? Con esos pelos en la cara pareces un lobo.

IVÁN

Me gusta ser un lobo, para asustar a las Caperucitas.

SOFÍA

Pero si no tenemos Caperucitas, sólo a los Alemanes, pobres, tan sanos y tan altos, no creo que estén dispuestos a asustarse.

IVÁN

¿Y tú, princesita?

SOFÍA

¡Puf!

IVÁN

(*Muy rápido*) ¿Y tu madrastra, princesita?

SOFÍA

¿Qué?

IVÁN

Es casi también una niña.

SOFÍA

Ya que vas a Tarragona a por la goma pide hora con el oculista.

IVÁN

¿Has visto el biquini que lleva? Con Mickey Mouse en el medio del culo. Esa tía es una cachonda.

SOFÍA

¿Vas a podar los setos, vas a encalar los muros, vas a arreglar la conexión de la parcela ocho, vas a

reponer las baldosas de la ducha, vas a ir a por la...?

IVÁN

(Le corta) Eres igual que tu madre, qué graciosa estás cuando te pones seria. *(Pausa breve)* ¿Por qué lo querría tanto a ese viejo idiota? Ella también era demasiado joven para él. ¿Qué les pasa a las chicas con ese tipo, tienen vocación de paleontólogas?

SOFÍA

Siempre ha tenido éxito con las mujeres.

IVÁN

¿Cuántas veces le puso los cuernos a mi hermana?, ¿cuántas? *(Sofía se encoge de hombros)* Y ella lo adoraba. *(Pausa breve)* ¿Es verdad que una vez lo pillaste enrollándose con la chica de la limpieza en el trastero? *(Sofía asiente)* Me gustaría echarlo a patadas.

SOFÍA

Pero eso no puede ser.

2.

Entra Miquel. Lleva una caja con distintas verduras y un ramillete de flores silvestres.

MIQUEL

Hola familia.

IVÁN

El señor doctor. ¡Temblad bacterias, retroceded microbios! ¿Quiere verme la lengua? La tengo extremadamente larga, puedo tocarme la punta de la nariz.

SOFÍA

Y extremadamente sucia, últimamente dices más tacos que un carretero.

IVÁN

Ya no existen los carreteros, es un oficio que se extinguió... *(grandilocuente y dramático)* y pronto yo también me extinguiré.

MIQUEL

A los gansos y a los malos filósofos los visita el veterinario.

IVÁN

Disculpe, su excelencia.

MIQUEL

Disculpado.

SOFÍA

Hola Miquel. Qué alegría verte. ¿Quieres un cafecito?

MIQUEL

Oh sí, estoy con una modorra que no consigo quitármela de encima.

IVÁN

La astenia primaveral, supongo.

MIQUEL

No sé, empezó hace seis años, pero no recuerdo en qué estación.

IVÁN

¿Ha probado con vitaminas, doc?

SOFÍA

¿Quieres un zumo de naranja?

MIQUEL

Sea, pero ya te digo que donde necesito la vitamina C es en el espíritu.

IVÁN

Quizás en vez de médico tendrías que haber estudiado para cura, doctor de almas.

MIQUEL

En vez de bata blanca, sotana negra. En vez de recetar pastillas, recetar avemarías. Creo que yo seguiría mortalmente enfermo.

SOFÍA

¿Hablas en serio?, ¿te encuentras mal, Miquel?

MIQUEL

Estoy mortalmente aburrido, agónicamente decepcionado, terminalmente hasta los santos cojones.

IVÁN

Qué bonito diagnóstico. Me apunto.

SOFÍA

Habláis como niños consentidos.

MIQUEL

Lo somos. Y vamos a morir por no saber crecer. Tú, Iván, mírate, en todos estos años que te conozco sigues siendo el mismo imbécil. ¿Y qué decir de mí? Creo en muchas causas nobles, soy ecologista, antinucleares, vegetariano, pacifista, sostenible, biodegradable, practico el yoga kundalini y el amor franciscano por todas las criaturas, reciclo, medito, orbito, repito cien veces al día mi mantra, milito activamente en tres asociaciones humanitarias, he apadrinado a una niña en Perú, he vivido en un ashram, he abrazado a una santa, he tenido graves episodios de diarrea espiritual. Me he empecinado en dolores trascendentes, en el dolor del mundo, por no querer ver mi propio dolor. Y cuando finalmente he consentido y he mirado, me he visto tan enamorado de ese dolor como una mujer maltratada enganchada a su verdugo. He sentido pena de mí, asco, enfado,

conmiseración. He intentado 100 veces el perdón. He intentado el razocinio, la macrobiótica, la fe. Y esa es mi vida, intento, intento, intento, me agoto sólo para no moverme ni un milímetro del sitio. Como tú, Iván, caen los años como hachazos, y nosotros no tenemos nada que ofrecer, salvo una conciencia sin amor.

IVÁN

Nena, pásame el güisquito y ponle un chorrete en el café al doc que viene inspirado, nos vamos a divertir, jejeje.

SOFÍA

¿Por qué hablas de ti así? Haces cosas maravillosas, eres un hombre bueno y generoso...

IVÁN

(le corta) Esa no es la pregunta, ángel mío, sino por qué habla así de mí. Es cierto que soy el mismo imbécil, no he sido capaz de evolucionar hacia otro tipo de imbecilidad, demasiado vago para intentarlo, en eso tú eres un emprendedor, no lo discuto. Y es verdad que soy una conciencia cínica...

MIQUEL

Te falta tesón y temple para ser un cínico. Eres demasiado nervioso.

IVÁN

Bueno, soy un cínico inconstante, mediterráneo...

SOFÍA

No sé porque os hago caso. Todo son fuegos artificiales. En realidad no pensáis nada de lo que decís.

MIQUEL

Hablamos por no ahogarnos. Somos como las señoras que esperan turno en mi consulta. Las oigo como charlotean, siempre sobre lo mismo, sobre cómo preparan los macarrones, el bacalao, la caldereta. Durante años y años pasan señoras y señoras, cada una con un nombre, una historia, un dolor, una esperanza, y todas hablan sobre que si los macarrones con cebolla o sin cebolla. ¿Por qué ningún filósofo habla sobre esto?

IVÁN

¿Sobre la cebolla?

MIQUEL

¿Cómo hemos podido acallarnos de esta manera? Tantas palabras sólo para acallarnos. ¿Qué es lo que quiero decir detrás de todo esto, qué está detrás de este decir detrás de este preguntarme y preguntarte y gastarme como una vela minuto a minuto?

SOFÍA

¿Qué, Miquel? Dilo. Pero sin bromas.

MIQUEL

Quizás quiera solo gritar.

Suena un teléfono. Sofía mira a Miquel, quiere tocarle la mano, y aunque le da mucha timidez lo hace.

SOFÍA

Entonces grita. Grita ahora. Grita siempre que quieras gritar.

MIQUEL

Un restaurante no es un lugar adecuado. Demasiadas sillas. Se nos invita a sentarnos y aguantar. Yo gritaría en el desierto, para que cupiese entero mi grito.

SOFÍA

Siempre estamos en el desierto, Miquel. Yo sé algo del grito. Aún grito.

Miquel asiente con la cabeza. El teléfono insiste. Sofía lo coge.

SOFÍA

Camping Cala de L'òliba, ¿dígame?

Los hombres se mueven de la barra, como sin querer, buscan intimidad.

MIQUEL

¿Como lleva lo de la pierna?

IVÁN

Ya te lo ha dicho, aún grita.

MIQUEL

¿Toma analgésicos?

IVÁN

Me parece que sólo cuando no puede más.

MIQUEL

No entiendo por qué no me deja examinarle la pierna, sería más fácil, en vez de esos viajes a Tarragona.

IVÁN

Creo que le da vergüenza.

MIQUEL

¿Por qué? Soy un médico.

IVÁN

Ya.

SOFÍA

Tío, Conchita está con fiebre, así que hoy tendrás que suplirla tú. Hay que planificar los menús del fin de semana.

MIQUEL

Yo he traído los excedentes de mi huerto. Y un ramo de asilvestradas para ti, Sofía.

SOFÍA

Gracias, las flores anónimas son las más bonitas. ¿Te quedas a comer, verdad, Miquel?

MIQUEL

Visito a tu padre y me voy a la consulta. Luego, a lo mejor, me paso, depende del trabajo de la tarde. ¿Con qué nos sorprenderás, cinco estrellas michelines?

IVÁN

Pues no sé si macarrones con o sin cebolla.

MIQUEL

Jaja.

IVÁN

Jeje

SOFÍA

Ojalá puedas venir, Miquel. Y si quieres vamos a la playa y gritamos juntos.

Gritan cada vez más fuerte, mientras Miquel se va.

MIQUEL

¡¡Jajaaa!!

SOFÍA

¡¡Jajaaa!!

IVÁN

¡¡¡Jejee!!!

SOFÍA

¡¡¡Juuuu!!!

MIQUEL

¡¡¡¡Jojoooo!!!!

IVÁN

¡¡¡¡¡Jjiiiiiiiiiiiiiiiiiiii!!!!!!

MIQUEL

(fuera de escena, como un gallo) jijiijiiiiiiiiiiii!!!!!!!!!!!!

SOFÍA

jjjjjjJajaraaaaaaaaaaaaaa!!!!!!

IVÁN

!!!!!!!!!!!!Jejereje!!!!!!!!!!!!

3.

Entra Malena.

MALENA

Por favor. Habéis despertado a Boyer. Por favor. ¿Es necesario que gritéis?

IVÁN

Sí, preciosa, es necesario. Son las once y media de un día luminoso y es necesario estar despierto y estar vivo y hacer gimnasia. Eso es lo que hacemos, gimnasia pulmonar. ¿Te unes? Yo te ayudo. Hay que levantar los brazos...

MALENA

No me gusta la gimnasia, ninguna, y no me gusta que me despiert...

IVÁN

Pues no te unas. ¡¡¡¡Jejeeeeeeee!!!!

SOFÍA

Tío, por favor.

MALENA

Tu padre está de muy mal humor. No soporta despertarse bruscamente.

SOFÍA

Entonces no vuelvas a la habitación. Ya nos has hecho callar. Si vuelves te martirizará.

IVÁN

¿Quieres desayunar?

MALENA

Sí, gracias.

IVÁN

Ahí tienes la cafetera.

SOFÍA

Tío, prepárale un café, no seas grosero. Yo voy a meter las verduras del doctor en el frigorífico.

MALENA

No sé utilizar una máquina de café. Si no, no te molestaría.

IVÁN

¿Nunca has sido camarera?

MALENA

No.

IVÁN

Creí que habías sido actriz y que todas las actrices son, por necesidad, camareras.

MALENA

Fui modelo. Hice algún anuncio.

IVÁN

¿De qué?

MALENA

De compresas.

IVÁN

No me fijó mucho en los anuncios de compresas. ¿Y no hiciste alguno de detergente para lavadoras?

MALENA

No, ¿por qué?

IVÁN

Porque me encantan, las mujeres de esos anuncios, son luminosas, son...

MALENA

(le interrumpe) Madres.

IVÁN

Son falsas madres, son demasiado jóvenes para ser madres pero maquilladas como si lo fueran.

MALENA

¿Te gustan las falsas madres?

IVÁN

Me gustan las mujeres que fingen, y juegan y se disfrazan.

MALENA

Es una pena que los carnavales duren tan poco.

IVÁN

¿El café, con leche?

MALENA

Solo.

IVÁN

¿Qué quieres para comer, te pongo un croissant, unas tostadas?

MALENA

¿Sobró paella de ayer?

IVÁN

...Sí.

MALENA

Ponme un plato. No muy grande. Y sin langostinos, por favor. No hace falta que me la calientes.

IVÁN

Yo he desayunado muchas sobras de joven, cuando volvía borracho a casa.

MALENA

Pues qué alegría, no hay nada como recordar las viejas batallas. ¿Hay periódico?

IVÁN

Yo soy el periódico. Pregunta lo que quieras.

MALENA

Horóscopo.

IVÁN

¿Qué signo?

MALENA

Escorpio.

IVÁN

Un hombre nuevo ha aparecido en tu vida. Es la ocasión para vivir el amor y la pasión como siempre lo has deseado. Venus en tu luna potencia tu sensualidad.

MALENA

Deportes.

IVÁN

Tarde de oro para las aficionadas, Iván de la Peña promete meter cinco goles completamente satisfactorios.

MALENA

Nacional.

IVÁN

Un atrevido emprendedor propone una solución contra la crisis. Recogiendo el viejo lema de Jesucristo “amaros los unos a los otros” regenta un paraíso en su habitación, con sábanas de algodón puro y ventana al mar bravío y los jazmines en flor.

MALENA

Obituarios.

IVÁN

Muere el aburrimiento de una joven mujer escondida en el disfraz de esposa de un anciano. El tiempo: calor, mucho calor, por amor de Dios, quítense la ropa.

MALENA

Hoy será un día frío.

IVÁN

¿Por qué?

MALENA

Hace mucho viento. Todavía el sol tiene la palidez del invierno. Es un falso sol.

IVÁN

El sol nunca puede engañar.

MALENA

¿Por qué no? Todo puede engañar. A veces me parece vivir en decorados. Que ese cielo es un telón pintado. Hoy tengo unas cuántas frases para decir, no están escritas y, sin embargo, sé que no me van a sorprender. Se parecerán a las que dije ayer y a las de antes de ayer. Es tan difícil pensar algo nuevo, sentir algo nuevo.

IVÁN

Por eso es maravilloso cuando alguien nos conmueve y nos saca de nuestro viejo rincón, cuando alguien tiene unos ojos que encienden mi instinto de vida, cuando eres tan preciosa que no puedo evitar decírtelo eres preciosa y lo único que quiero decir es que eres preciosa y lo único que desearía es seguir viviendo para decirte cada día lo preciosa que eres y besarte y ser tu sol y hacer crecer las plantas del amor en ti, preciosa mía...

MALENA

(le corta) ¿Eso es de un poeta?

IVÁN

¿Cómo?

MALENA

Eso de hacer crecer las plantas del amor en ti, ¿es de un poeta?

IVÁN

...Sí...sí.

MALENA

¿De quién?

IVÁN

Sara... Sara no se qué.

MALENA

¿No te acuerdas del apellido?

IVÁN

No, no me acuerdo.

MALENA

Es muy bonito, un poco cursi pero a la vez muy bonito. ¿Fue tu amante?

IVÁN

¿Qué?

MALENA

Que si Sara no se qué fue tu amante, ¿escribió eso para ti?

IVÁN

Éramos unos críos.

MALENA

¿Estabas muy enamorado de ella?

IVÁN

No. (*Pausa*) Era una chica muy flaca, un cuerpo escurridizo entre las dunas de la playa. Me acuerdo de sus pecas y de que bizqueaba un poco del ojo izquierdo..., (*pausa breve*) ¿o era del derecho? Era de madre española y de padre alemán. Vivía en Frankfurt. Aquí vienen muchos alemanes. Un verano más, un *affaire* de verano más. Era demasiado delgada, pero fue la única que me escribió poemas.

MALENA

A mí nadie me ha escrito nunca poemas.

IVÁN

No tenía idea de que esa frase se hubiera quedado en mi cabeza.

MALENA

Ya te he dicho, es muy difícil tener ideas propias nuevas.

IVÁN

Sin embargo lo que te he dicho es verdad. Yo te...

MALENA

Que sea verdad importa poco. Es mejor que lo olvides.

IVÁN

¿Cómo olvidarte teniéndote delante de los ojos, cómo olvidarte sin haberte tenido?

MALENA

(Ríe sonoramente) Eres un encanto, me recuerdas a José Luis Perales pero a palo seco, sin guitarrita.

IVÁN

Me encanta hacerte reír. *(Canta a lo Perales)* Mujer, tienes la risa más bella del mundooo, mujer, eres mi musa, mi pan y mi hogaaar...

MALENA

(Se parte de risa) ¡Socorro! ¡Que alguien me ayude, esto es un caso de posesión diabólica!...

IVÁN

Mujer, no te defiendas de este amor enormeeee...

MALENA

(Sigue riendo hasta las lágrimas) ...ay por favor, señor Perales no siga, que soy alérgica a la fruta melódica y me está dando sarpullido.

Se oyen ruidos en el piso superior; voces. Los dos se quedan en suspenso. En seguida la figura del doctor caminando enfadado hacia el parking.

MALENA

Me parece que el doctor ha tenido que sufrir el mal humor de Boyer.

IVÁN

¿Cómo puedes estar con ese viejo amargado?

MALENA

No hables así de mi marido.

IVÁN

Será tu marido, pero es un viejo, ¿qué te lleva, treinta años?

MALENA

¿Y quién te ha dicho que no me gusten sus arrugas?

IVÁN

¿Te gustan?

MALENA

Muchísimo. Desnudo es un dios romano.

IVÁN

Un dios, ¿qué tiene de dios?, ¿el despotismo?

MALENA

Si se ha abierto el tribunal de la Inquisición me retiro.

IVÁN

Es un cobarde, cuando a Sonia la tenían que operar a vida o muerte...

MALENA

(Le corta) Lo sé, sé que se ha comportado a veces... como un cobarde, si esa es la palabra que te gusta.

IVÁN

¿Y te fías de él? Puede que a ti no te traicione porque ya está cansado, pero se va a desmoronar lentamente sobre tus hombros, con sus achaques, con sus manías, con sus ínfulas de gran hombre... ¿por qué no huyes de todo eso?

MALENA

¿Contigo?

IVÁN

Conmigo.

MALENA

¿Y tú qué me puedes ofrecer? Espera, antes de contestar. Ya sé que no tienes dinero pero que me vas a decir una gran frase, una frase caliente e impetuosa, como un animal. Pero piensa, ¿qué me estás ofreciendo? Que yo sea la traidora, que yo sea la cobarde. Si dejo a Boyer no será por otro hombre, será por mí misma. Será porque yo ya no quiera estar más con él. Y eso, lo lamento, no tiene nada que ver contigo.

Entra Sofía.